UNA REVISTA SEA

CLÁSICOS DEL CINE

ZORRO



Zorro cita a una misteriosa reunión para descubrir... "El Secreto de García"

DONCOMIC

El secreto del sargento García despierta la curiosidad de don Diego...







...entonces, ayudado por su fiel sirviente, Bernardo...



Zorro investiga y descubre una traicionera intriga...



y, con la astucia de un verdadero zorro... ¡Zorro entra en acción!

CLÁSICOS DEL CINE — Año IV — Nº 38 — 1º de enero de 1960.—("ZORRO").— Revista mensual editada en México, D. F., por convenio con Western Printing and Litho. Co., Racine, Wis., U.S.A., productores de las ediciones en inglés de la Dell Publishing, Co., en los EE. UU. y Canadá.—Derechos mundiales reservados.—© Copyright, 1959, by Walt Disney Productions.—Autorizada como correspondencia de 2ª clase en la Administración de Correos Nº 1, de México 1, D. F., el 1º de diciembre de 1956.—$ 1.00 el ejemplar en la República Mexicana, Dls. 0.10 en el Extranjero.—Editada por "Sociedad Editora América, S. A.", de la "Organización Editorial Novaro", que la imprime en sus propios talleres.—Presidente: Luis Novaro.—Director de Ediciones: Lic. Rafael Ruiz Harrell.—Director de Producción: Rafael Rentería.—Donato Guerra Nº 9.—Tel. 21-37-93.—Apartado Postal 2272.—México 1, D. F.—Ventas y suscripciones: "DIPUSA", Donato Guerra Nº 9.—Tel. 21-46-71.—Apartado Postal 10223.—México 1, D. F.

REVISTA APROBADA POR LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

WALT DISNEY

Zorro

"El secreto de García"

AMANECE SOBRE EL PUEBLO DE LOS ÁNGELES, CUANDO UN SOÑOLIENTO LANCERO SALE AL PATIO DEL CUARTEL, LLEVANDO BAJO EL BRAZO UNA BANDERA DOBLADA. DE PRONTO SE DA CUENTA DE QUE ESTÁ SUCEDIENDO ALGO INESPERADO...

¡ZORRO! ¡ES EL! ¡ZORRO!

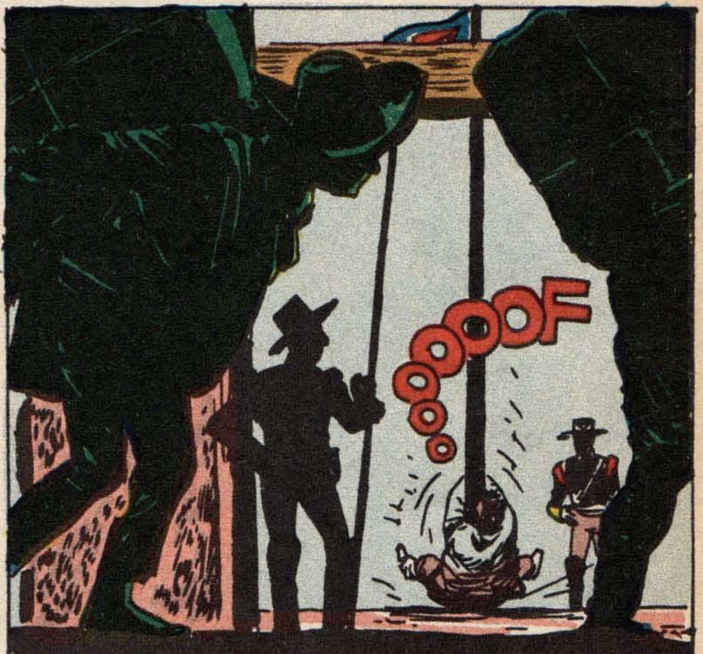


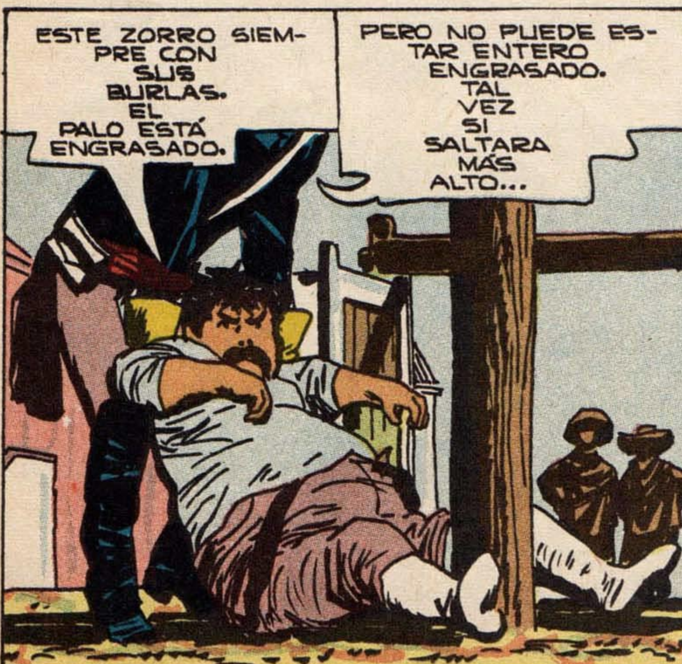



¡AY! ZORRO HA ESTADO AQUÍ DURANTE LA NOCHE. ALGO ME DECÍA ESTA MAÑANA QUE NO DEBÍA LEVANTARME.
SUCEDIÓ HACE POCOS MINUTOS, SARGENTO. LO ACABO DE VER PARTIR POR ENCIMA DE LA MURALLA.


BUENO, NO TE QUEDES AHÍ PARADO. SACA LA BANDERA ANTES DE QUE LA VEA, EL CAPITÁN.
PERO LA CUERDA NO ESTÁ PUESTA, SARGENTO. CREO QUE LA BANDERA ESTÁ CLAVADA EN EL ASTA.


¡BAH, SIEMPRE ENCUENTRAS EXCUSAS! ME TREPARÉ YO Y SACARÉ LA BANDERA CON MIS MANOS.
¿TREPARSE... ALLÁ... ARRIBA?


OOOOF


ESTE ZORRO SIEMPRE CON SUS BURLAS. EL PALO ESTÁ ENGRASADO.
PERO NO PUEDE ESTAR ENTERO ENGRASADO. TAL VEZ SI SALTARA MÁS ALTO...

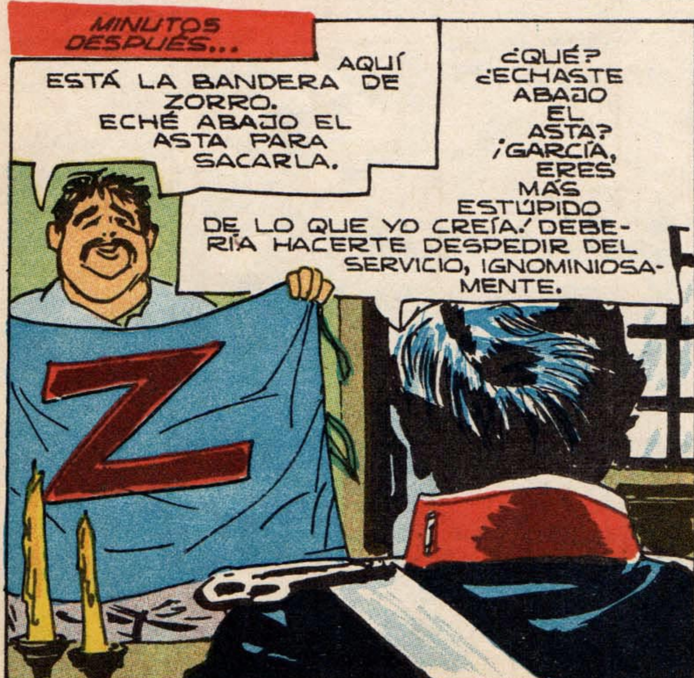

TENGO UNA IDEA MEJOR: AGÁCHATE Y ME PARARÉ EN TUS HOMBROS.
BUENO... SI NO HAY MÁS REMEDIO...

¡SARGENTO GARCÍA! ¿QUÉ SIGNIFICA ESTO? ¿QUÉ HACE ESA BANDERA ALLÁ ARRIBA?
¡HUY!
¡JA, JA! ¡JO, JO! ¡JA, JA! ¡JA, JA!
LO SIENTO, MI CAPITÁN. ESTÁBAMOS TRATANDO DE BAJARLA, PERO...
DEBERÍAN HABERLA BAJADO MUCHO ANTES. ESTÁ SIENDO EL HAZMERREÍR DE TODO EL PUEBLO.
A ESOS VAGABUNDOS QUE SE RIERON, ARRÉSTENLOS. YO LES ENSEÑARÉ A NO BURLARSE DE MI AUTORIDAD.
SÍ, MI CAPITÁN.
ZORRO PONE UNA BANDERA VICTORIOSA DENTRO DE MI CUARTEL Y A USTEDES LES PARECE DIVERTIDO, ¿EH?
¡OH, NO, MI COMANDANTE! NO NOS ESTÁBAMOS RIENDO DE ESO.
¡SILENCIO, ESTÁN ARRESTADOS! Y SE ME HA OCURRIDO UNA COSA QUE LOS MANTENDRÁ OCUPADOS POR UN TIEMPO.
PERO, COMANDANTE, NUESTRAS MUJERES E HIJOS VAN A PASAR HAMBRE...


EL TECHO DE LA PESEBRERA NECESITA REPARACIÓN. SI PUEDEN ARREGLARLO ANTES DE MAÑANA AL ATARDECER, PODRÁN VOLVER A SUS CASAS. A VER... NECESITARÁN UNOS TREINTA BALDES DE ALQUITRÁN, QUE PUEDEN IR A BUSCAR A LOS POZOS DE BREA.

¡ESO ES IMPOSIBLE, COMANDANTE! LOS POZOS DE BREA ESTÁN MUY LEJOS DE AQUÍ. AUNQUE NOS FACILITARA UNA CARRETA Y GENTE QUE NOS AYUDE, NO PODRÍAMOS...
NO TENDRÁN MÁS AYUDA QUE SESENTA AZOTES Y SESENTA DÍAS SI EL TRABAJO NO ESTÁ TERMINADO A TIEMPO. SÁQUELOS DE AQUÍ, CENTINELA.

EN CUANTO A USTED, GARCÍA, LE DOY DOS MINUTOS PARA SACAR ESA BANDERA. DOS MINUTOS, ¿ME ENTIENDE?
SÍ, MI CAPITÁN.

Y LA SACARÉ. TRÁEME UN HACHA, CABO.

MINUTOS DESPUÉS...
AQUÍ ESTÁ LA BANDERA DE ZORRO. ECHÉ ABAJO EL ASTA PARA SACARLA.
¿QUÉ? ¿ECHASTE ABAJO EL ASTA? ¡GARCÍA, ERES MÁS ESTÚPIDO DE LO QUE YO CREÍA! DEBERÍA HACERTE DESPEDIR DEL SERVICIO, IGNOMINIOSAMENTE.

ESPERA... ÉSTA PUEDE SER UNA BUENA IDEA. TE HARÉ DESPEDIR...
¿DESPEDIR? PERO, PERO...


SÍ, SERÁS PÚBLICAMENTE DEGRADADO. DESPOJADO DE TU RANGO. ENTONCES PODRÁS MEZCLARTE CON LA GENTE DEL PUEBLO. ELLOS PROTEGEN A ZORRO... PODRÁS DESCUBRIR DÓNDE SE OCULTA.
¡OH! ME PARECE COMPRENDER. QUIERE DECIR QUE NO ME DESPIDE DE VERDAD.


NO GARCÍA, Y SI LO HACES BIEN, PUEDES INCLUSO CONSEGUIR ASCENDER... A TENIENTE.
¡AH! «TENIENTE GARCÍA». ¡QUÉ BIEN SUENA!


EN LA TARDE DEL MISMO DÍA...
BUENOS DÍAS, SEÑOR ALCALDE. ¿QUÉ SIGNIFICA ESA MULTITUD CERCA DEL CUARTEL?
¿NO SE LO HAN CONTADO, DIEGO? EL SARGENTO GARCÍA ACABA DE SER DEGRADADO. HA HABIDO UNA CORTE MARCIAL PÚBLICA.


LÁSTIMA HABER LLEGADO TARDE. ME HUBIERA GUSTADO VER ESO.
¡CUIDADO, SEÑOR!


NO QUEREMOS PERDER UNA GOTA, SEÑOR. HEMOS CAMINADO TODO EL DÍA PARA IR A LLENAR ESTOS BALDES EN LOS POZOS DE BREA.
¿EN LOS POZOS DE BREA? ¿HACIA DÓNDE LLEVAN ESA BREA CON TANTO AFÁN?

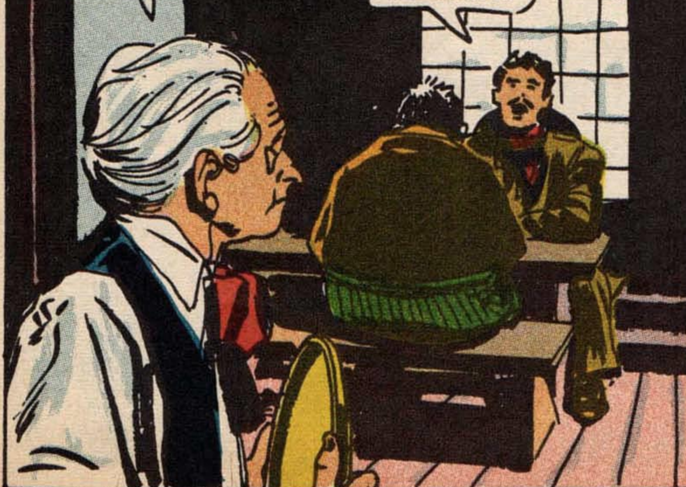

ES PARA REPARAR EL TECHO DE LA PESEBRERA DEL COMANDANTE. ANTES DE QUE SE PONGA EL SOL MAÑANA, SI NO, RECIBIREMOS SESENTA AZOTES.
ES TERRIBLE, SEÑOR. Y LO ÚNICO QUE HICIMOS FUE REÍRNOS DEL SARGENTO GORDO CUANDO TRATABA DE BAJAR LA BANDERA DE ZORRO.


ESO ESTÁ MALO, BERNARDO. NO PUEDO PERMITIR QUE GENTE INOCENTE SUFRA POR MIS TRAVESURAS. TAL VEZ SI HABLARA CON GARCÍA...


DIEGO ENCUENTRA AL APARENTEMENTE ABATIDO GARCÍA EN LA TABERNA.
¡AH, AQUÍ ESTÁS, GARCÍA! ¿PUEDO ACOMPAÑARTE?
SÍ, POR SUPUESTO. SI NO LE IMPORTA SENTARSE CON UN MISERABLE EX SARGENTO.


OTRA PERSONA NI SIQUIERA ME HABRÍA DIRIGIDO LA PALABRA, DESPUÉS DE LO SUCEDIDO. DE TODOS MODOS ESTOY CONTENTO DE NO ESTAR A LAS ÓRDENES DEL COMANDANTE.
TIENES QUE TENER CUIDADO AL EXPRESARTE DE NUESTRO COMANDANTE, GARCÍA.


¿QUÉ ME IMPORTA YA? SERÉ UN MENDIGO, UN VAGABUNDO Y TERMINARÉ EN PRESIDIO... A NO SER QUE LOGRE UBICAR A ZORRO. ÉL PODRÍA AYUDARME.
¡ZORRO! ¡EL PROSCRITO! NO, NO PUEDES ESTAR PENSANDO EN ESO.


¡AH, DON DIEGO! ¿EN QUÉ PUEDO SERVIRLO?
HACIÉNDOME UN FAVOR, SI PUEDE. ¿NO PODRÍA DARLE TRABAJO A GARCÍA EN LA TABERNA?


BUENO..., ESTE..., SI ES AMIGO SUYO, DON DIEGO, TAL VEZ PODRÍA OCUPARLO. SIEMPRE QUE SE CONTENTE CON TRABAJAR POR LA CAMA Y LA COMIDA.
ME PARECE UN BUEN OFRECIMIENTO. ¿QUÉ DICES, GARCÍA? YA TIENES TRABAJO.


ESTÁ BIEN, PERO SÓLO POR UN TIEMPO. ESTOY DECIDIDO A IR A REUNIRME CON ZORRO EN CUANTO PUEDA. ASÍ ME VENGARÉ DEL COMANDANTE.
¡AH, BUENA SUERTE, ENTONCES!

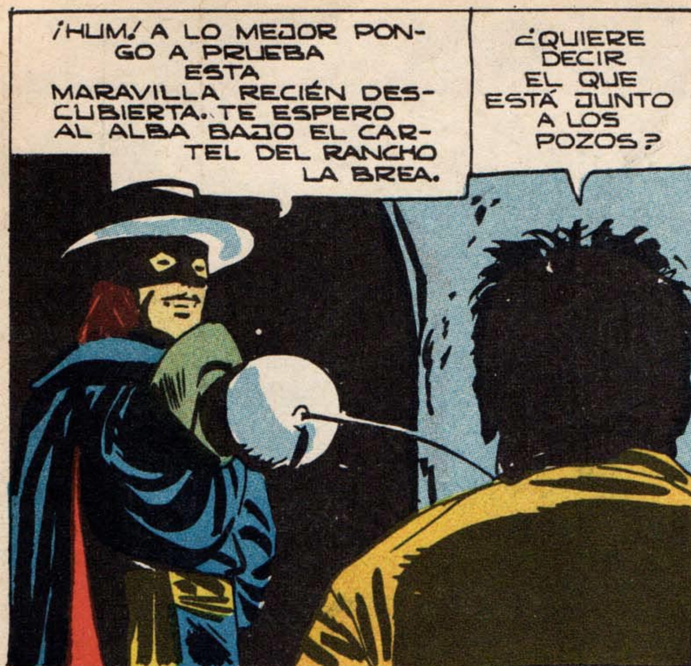

TARDE ESA NOCHE GARCÍA ESTÁ LIMPIANDO LA TABERNA Y NADA DE ENTUSIASMADO CON SU TRABAJO...
ESTA TABERNA ES MUCHO MÁS GRANDE DE LO QUE YO PENSABA.
BUENO, CUANDO HAYAS TERMINADO AQUÍ, TRAE LA LEÑA PARA EL FUEGO DE MAÑANA, FRIEGA LAS OLLAS Y LIMPIA LAS LÁMPARAS.


LUEGO DESPUÉS DE RESTREGAR EL PISO DE LA COCINA, PUEDES IRTE A LA CAMA. HAY UN CATRE JUNTO A LA PUERTA DE ATRÁS. BUENAS NOCHES.
¡UFF! BIEN, SEÑOR.


MINUTOS DESPUÉS...
BUENAS NOCHES, GARCÍA. HE OÍDO QUE QUIERES SER AMIGO MÍO.
¿QUÉ-E-E?


NO HAGAS RUIDO, GARCÍA. QUIERO SABER EL MOTIVO DE ESTE REPENTINO CAMBIO DE SENTIMIENTOS.
¡ZORRO! TIENE QUE CREERME... AHORA VEO LAS COSAS DE UN MODO MUY DIFERENTE.


AHORA COMPRENDO POR QUÉ HA ESTADO EN CONTRA DE MONASTERIO. YO TAMBIÉN DESEARÍA QUE SUS CRÍMENES FUERAN CASTIGADOS. YO PUEDO AYUDARLE, ZORRO. SOY UN EXCELENTE JINETE, UN BUEN ESPADACHÍN..., ES DECIR..., MÁS O MENOS BUENO...


¡HUM! A LO MEJOR PONGO A PRUEBA ESTA MARAVILLA RECIÉN DESCUBIERTA. TE ESPERO AL ALBA BAJO EL CARTEL DEL RANCHO LA BREA.
¿QUIERE DECIR EL QUE ESTÁ JUNTO A LOS POZOS?


EXACTAMENTE. ¿PUEDO CONTAR CONTIGO?
¡SÍ, SÍ! ESTARÉ ALLÍ AL ALBA.


DESPUÉS DE ASEGURARSE DE QUE ZORRO HA PARTIDO, GARCÍA CORRE HACIA EL CUARTEL...
¿CÓMO TE ATREVES A DESPERTARME A ESTA HORA? ¿QUÉ ES LO QUE QUIERES?
SU PLAN HA TENIDO ÉXITO, CAPITÁN. ACABO DE VER A ZORRO EN LA TABERNA. ME CITÓ PARA ESTA MADRUGADA.

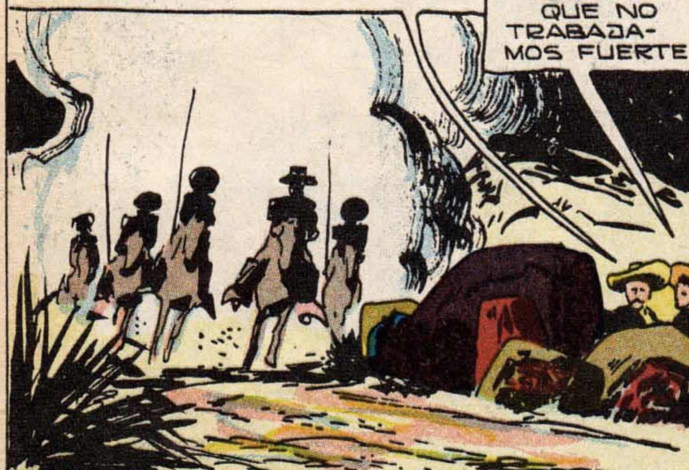

¡AH, BUENO! QUIERE DECIR QUE LE INSPIRASTE CONFIANZA. ¿DÓNDE QUEDASTE DE ENCONTRARLO?
JUNTO AL CARTEL DEL RANCHO LA BREA. CAPTURAREMOS A ZORRO Y YO SERÉ TENIENTE, ¿NO ES ASÍ, MI CAPITÁN?

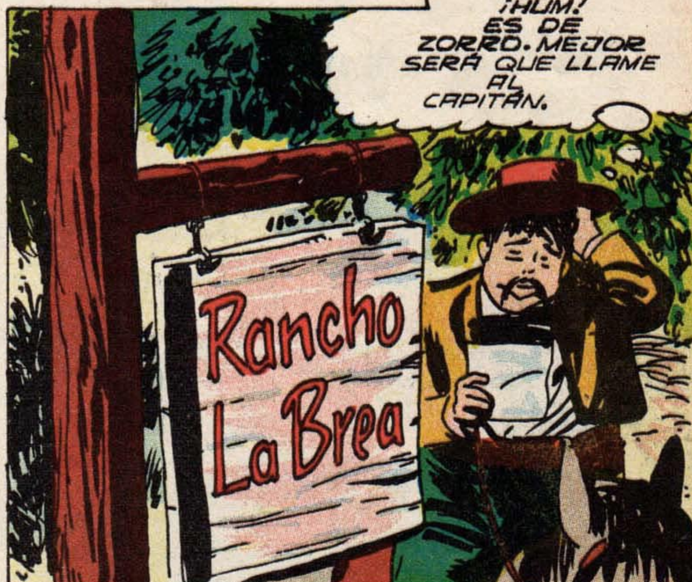

TAL VEZ. POR AHORA VUELVE A LA TABERNA Y USA UNO DE LOS CABALLOS DE AHÍ MISMO. YO TE SEGUIRÉ CON UN PELOTÓN DE LANCEROS.
SÍ, MI CAPITÁN. ZORRO SE LLEVARÁ UNA SORPRESA.


ANTES DE IRTE, DILE AL CABO QUE DEJARÉ LA ORDEN DEL DÍA EN MI ESCRITORIO.
¡BUENO! YA SUPE TODO LO QUE QUERÍA SABER.


EL ALBA ENCUENTRA A PEPE Y A PANCHO EN LOS POZOS DE BREA, TRATANDO EN VANO DE CUMPLIR LAS ÓRDENES DE MONASTERIO.
CUIDADO, PEPE. NO TE VAYAS A CAER, PORQUE ESTOY DEMASIADO DÉBIL PARA SACARTE.
¿PARA QUÉ SEGUIR? NO PODEMOS TERMINAR ANTES DEL CREPÚSCULO.


MIRA, AHÍ ESTÁ EL SARGENTO GORDO QUE NOS DIO RISA. ¿QUÉ ESTARÁ HACIENDO AQUÍ?
¡PARECE CONTENTO! POR ESTAR LIBRE DEL REGIMIENTO, TAL VEZ.


MINUTOS DESPUÉS...
ESCÓNDETE. VIENE EL COMANDANTE CON ALGUNOS SOLDADOS. A LO MEJOR ANDAN EN BUSCA DEL SARGENTO.
¡QUIÉN SABE! PERO VENDRÁN EN BUSCA DE NOSOTROS SI VEN QUE NO TRABAJAMOS FUERTE


AL LLEGAR JUNTO AL CARTEL, GARCÍA ENCUENTRA SÓLO UN MENSAJE ESPERÁNDOLO.
¡HUM! ES DE ZORRO. MEJOR SERÁ QUE LLAME AL CAPITÁN.
Rancho La Brea


BIEN. ¿DONDE ESTÁ ZORRO?
DEJÓ ESTE MENSAJE, MI CAPITÁN. DICE QUE VAYA INMEDIATAMENTE A LA PUNTA DE LA ROCA DE SAN VICENTE.

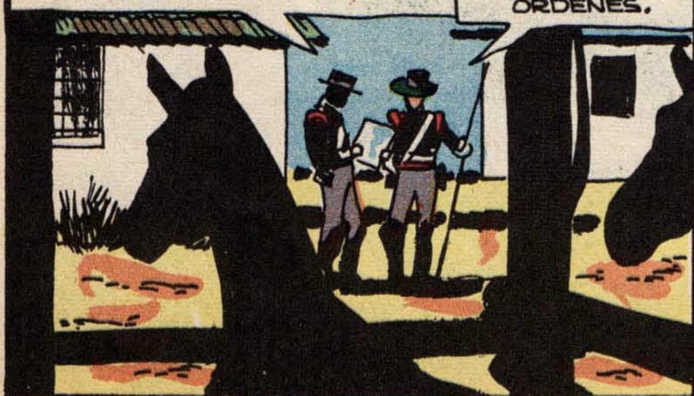

BUENO. ¿QUÉ ESPERAS PARA IRTE, ENTONCES? NOSOTROS IREMOS DETRÁS.
SÍ, MI CAPITÁN, PERO EL CAMINO ES LARGO.

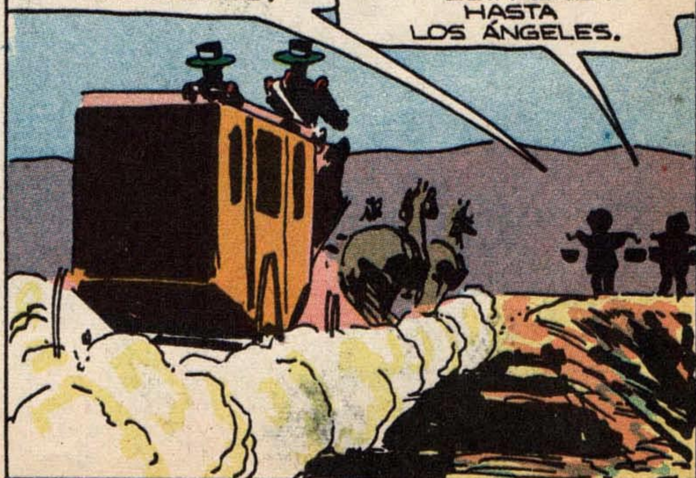

MUCHO MÁS TARDE GARCÍA ES EL PRIMERO EN LLEGAR A LA ROCA DE SAN VICENTE...
SEÑOR COMANDANTE, ¿TENDRÉ QUE TREPAR HASTA ARRIBA? ESTO ES TAN ESCARPADO.
SIGUE SUS INSTRUCCIONES. PUEDE ESTAR ALLÁ ARRIBA. TAL VEZ QUERÍA ENCONTRARTE EN UN LUGAR MÁS SEGRETO QUE EN LOS POZOS DE BREA.


ESTA MISIÓN SECRETA DE CAPTURAR A ZORRO ES MUCHO MÁS ARDUA DE LO QUE ESPERABA.
¡APÚRATE, GARCÍA! IREMOS DETRÁS DE TI.


PERO CUANDO MONASTERIO Y SUS HOMBRES LLEGARON ARRIBA...
¡COMANDANTE! NO SÉ COMO DECÍRSELO. DEBE HABER SIDO UN ENGAÑO. ZORRO... NO ESTÁ AQUÍ.
¿QUÉ? ESTÚPIDO, QUE NOS HACES PERDER TIEMPO. POR ESTO SÍ QUE TE ECHARÉ DEL REGIMIENTO.


ZORRO ES DEMASIADO ASTUTO. POR ALGÚN MOTIVO HA QUERIDO ALEJARNOS DEL CUARTEL. PROBABLEMENTE ESTARÁ INCENDIANDO NUESTRAS BARRACAS. ¡MONTAR A CABALLO! Y RÁPIDO.

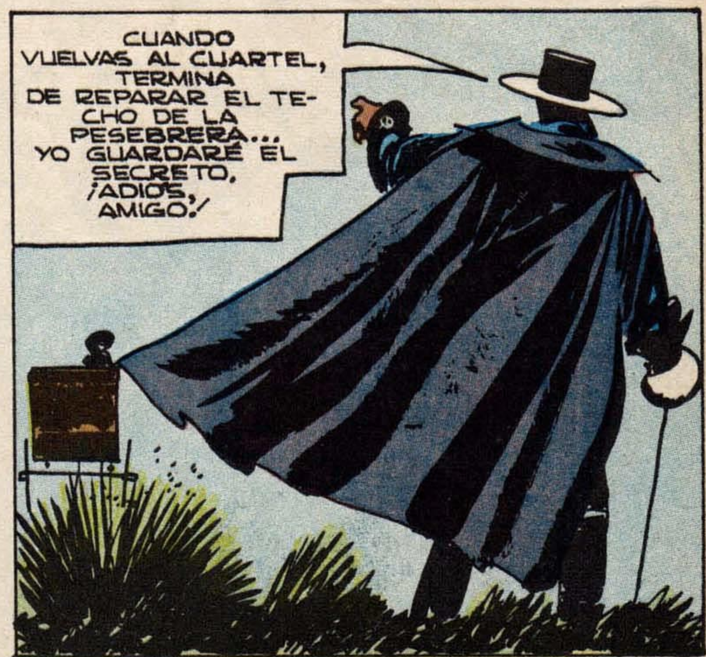

EN EL CUARTEL, EL CABO HA LEÍDO LA ORDEN DEL DÍA...
¡QUÉ EXTRAÑO! EL COMANDANTE ORDENA ECHAR TODOS LOS BALDES DEL CUARTEL EN SU COCHE Y LLEVARLOS A LOS POZOS DE BREA, DONDE NOS DARÁ NUEVAS ÓRDENES.
BUENO. LAS ÓRDENES SON ÓRDENES.


Y LUEGO, EN EL POLVORIENTO CAMINO QUE CONDUCE A LOS POZOS DE BREA...
ES EL COCHE DEL COMANDANTE. ¿QUÉ ESTARÁ SUCEDIENDO?
¿QUÉ IMPORTA? TENEMOS QUE LLEGAR CON ESTA BREA HASTA LOS ÁNGELES.


CUANDO EL COCHE LLEGA A LOS POZOS...
¡MUY BIEN, CABO! VEO QUE LEYÓ LA NOTA QUE PUSE EN LUGAR DE LA ORDEN DEL DÍA DEL COMANDANTE.
¿QUÉ? ¡ZORRO!


¡JUSTAMENTE! AHORA A LLEVAR LOS BALDES Y LLENARLOS CON ALQUITRÁN. SIN DEJAR NINGUNO.
¡SI USTED LO DICE, SEÑOR ZORRO!

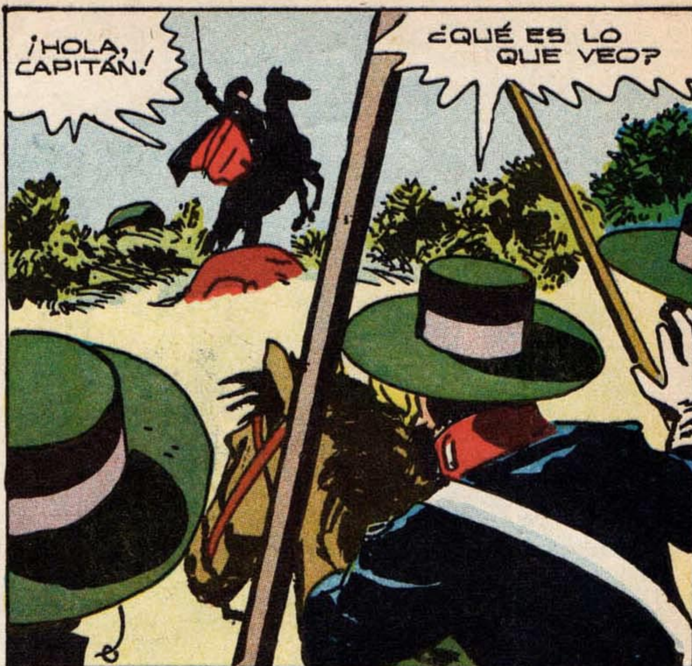

UN RATO DESPUÉS...
¡ERES UN TRABAJADOR MUY ACTIVO, CABO! ÉSTE ES EL ÚLTIMO BALDE. AHORA PUEDES VOLVER AL CUARTEL. YO TE ACONSEJARÍA APURARTE, PORQUE AL COMANDANTE NO LE GUSTARÍA SABER QUE USARON SU COCHE PARA LLEVAR ALQUITRÁN.
USTED..., USTED NO SE LO DIRÁ, ¿NO ES CIERTO?

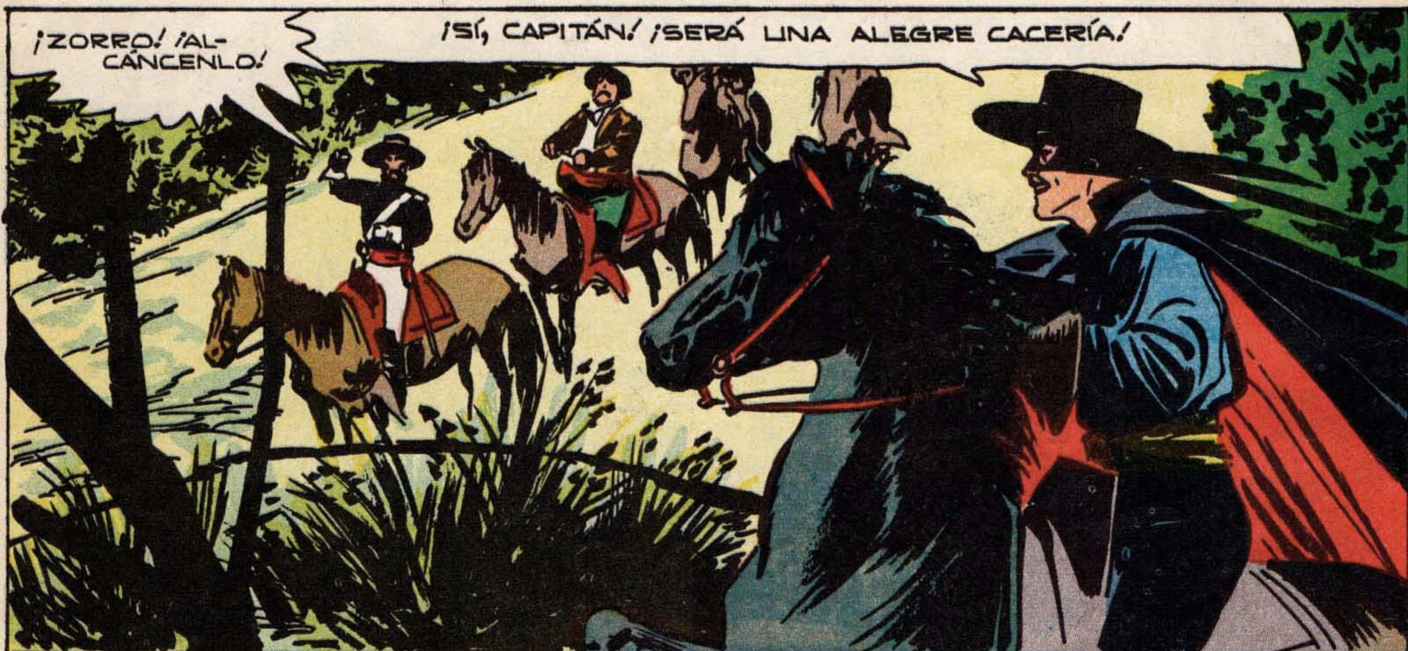

CUANDO VUELVAS AL CUARTEL, TERMINA DE REPARAR EL TECHO DE LA PESEBRERA... YO GUARDARÉ EL SECRETO. ¡ADIÓS, AMIGO!


Y AHORA, MONASTERIO Y SUS HOMBRES DEBEN VENIR DE VUELTA DE SU LARGO PASEO. LES PREPARARÉ UNA PEQUEÑA SORPRESA.


¡UNOS POCOS ARBUSTOS POR LA ORILLA Y EL POZO DE BREA QUEDARÁ COMPLETAMENTE OCULTO POR ESTE LADO!


NO LEJOS DEL CARTEL DEL RANCHO LA BREA...
¿NO PODRÍAMOS DESCANSAR UN POCO, CAPITÁN? MI CABALLO ESTÁ A PUNTO DE DESPLOMARSE.
MUY BIEN, PERO NO POR MUCHO RATO. ESTE ZORRO DEBE ESTAR TRAMANDO ALGO PARA PONERME EN RIDÍCULO.


¡HOLA, CAPITÁN!
¿QUÉ ES LO QUE VEO?


¡ZORRO! ¡ALCÁNCENLO!
¡SÍ, CAPITÁN! ¡SERÁ UNA ALEGRE CACERÍA!


LOS ÁRBOLES ME OCULTAN. AHORA ORILLARÉ EL POZO DE BREA Y ESPERARÉ AL OTRO LADO.

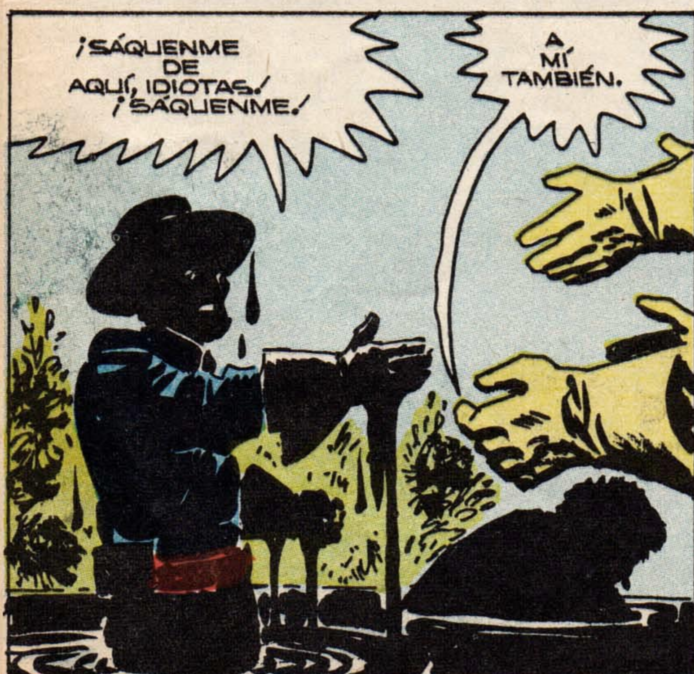

SE ESCONDIÓ ENTRE ESOS ÁRBOLES. AHORA LO ATRAPAREMOS.
¡AJÁ! TAL VEZ LLEGUE A SER TENIENTE, DESPUÉS DE TODO.


ESTÁ MUY LENTO, COMANDANTE. ¿ESTÁN MUY CANSADOS LOS CABALLOS?
TE MOSTRARÉ COMO ESTÁN DE CANSADOS. ¡A LA CARGA, LANCEROS!

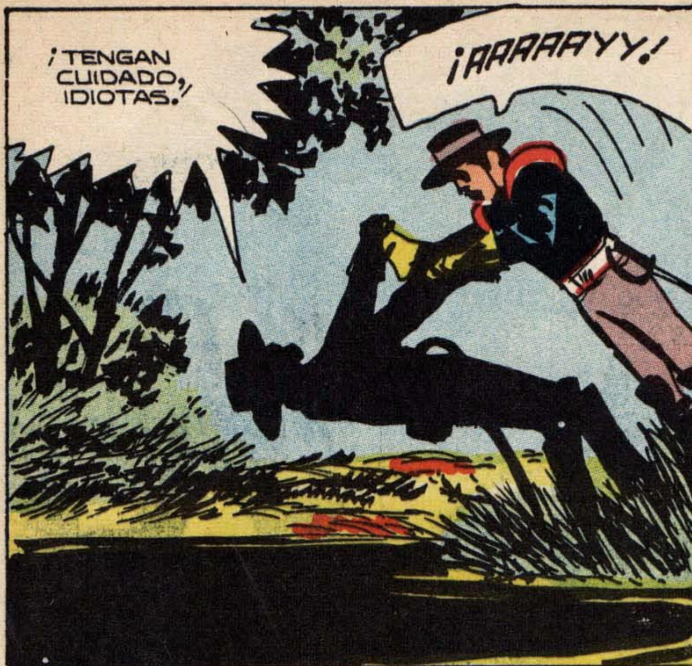

YIIIIEEEEE
¿QUÉ SUCEDE, CAPITÁN?


YIIPE!!
¡HUY! ¡UN POZO DE BREA!


¡JA, JA, JA! ¿NADIE MÁS QUIERE BAÑARSE?

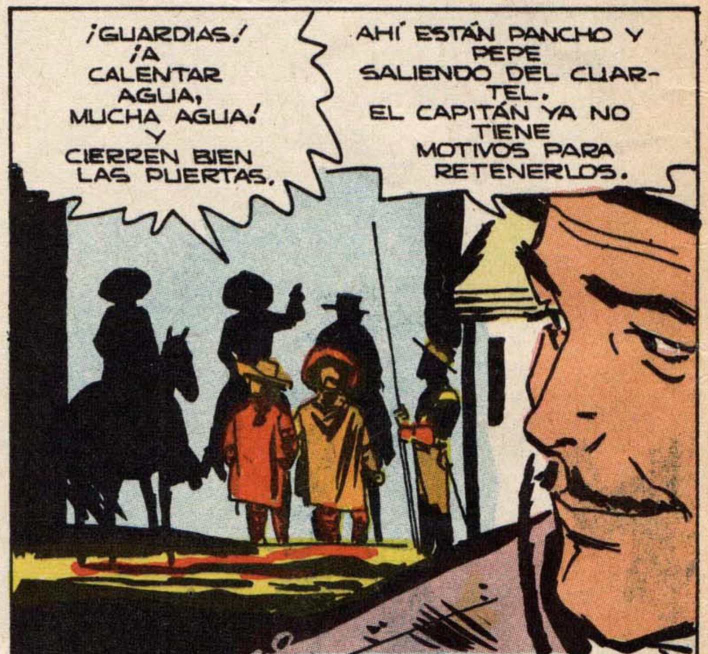

¡SÁQUENME DE AQUÍ, IDIOTAS! ¡SÁQUENME!
A MÍ TAMBIÉN.


¡ADIÓS, CAPITÁN! HASTA NUESTRO PRÓXIMO ENCUENTRO.
¡ESE ZORRO! ME... LAS VA... A PAGAR POR ESTO.


¡TENGAN CUIDADO, IDIOTAS!
¡AAAAAYY!


MÁS TARDE, EN LA PLAZA JUNTO AL CUARTEL...
CAPITÁN MONASTERIO. ACABO DE VER EL TECHO DE LA PESEBRERA CON BREA RECIÉN PUESTA. UN TRABAJO BIEN HECHO. Y POR LO QUE VEO, USTED TAMBIÉN HA ESTADO EN ESO.
NO LO ENCUENTRO DIVERTIDO, SEÑOR DE LA VEGA.


¡Y EL SARGENTO GARCÍA! ¡FELICITACIONES! ¡VEO QUE HA VUELTO AL REGIMIENTO! ES SU VERDADERO OFICIO, ¿NO?
NO ES MOMENTO PARA FELICITARME, DON DIEGO. DÉJELO PARA OTRA OCASIÓN.

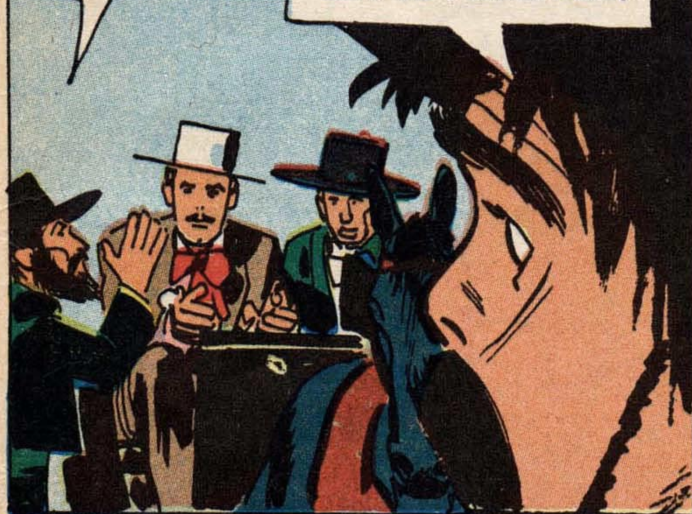

¡GUARDIAS! ¡A CALENTAR AGUA, MUCHA AGUA! Y CIERREN BIEN LAS PUERTAS.
AHÍ ESTÁN PANCHO Y PEPE SALIENDO DEL CUARTEL. EL CAPITÁN YA NO TIENE MOTIVOS PARA RETENERLOS.

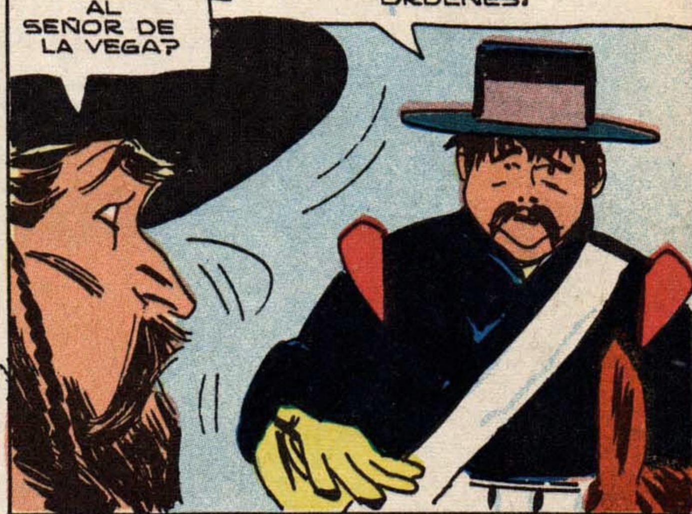

SÍ. LO VEO, BERNARDO. LA LETRA «Z» HA SIDO ESCRITA A CADA LADO Y CON ALQUITRÁN.


¡HUM! PARECE QUE EL ZORRO HA ANDADO POR AQUÍ, ¿AH, BERNARDO? PERO VOLVAMOS A LA HACIENDA AHORA. ¡QUIERO DORMIR UN POCO!


WALT DISNEY
Zorro
"El emisario del rey"


LA GENTE DE LA CIUDAD PRESENCIA UN ESPECTÁCULO INAUDITO... DON DIEGO DE LA VEGA, ESCOLTADO POR GUARDIAS...

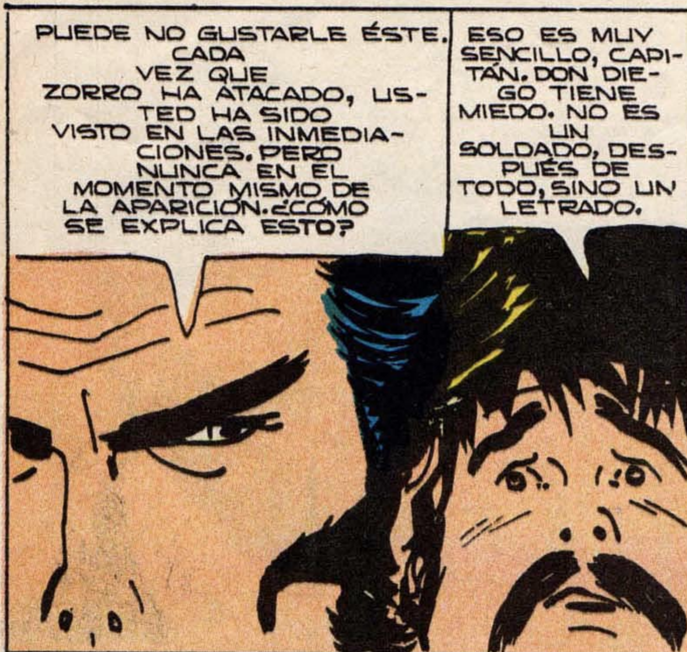
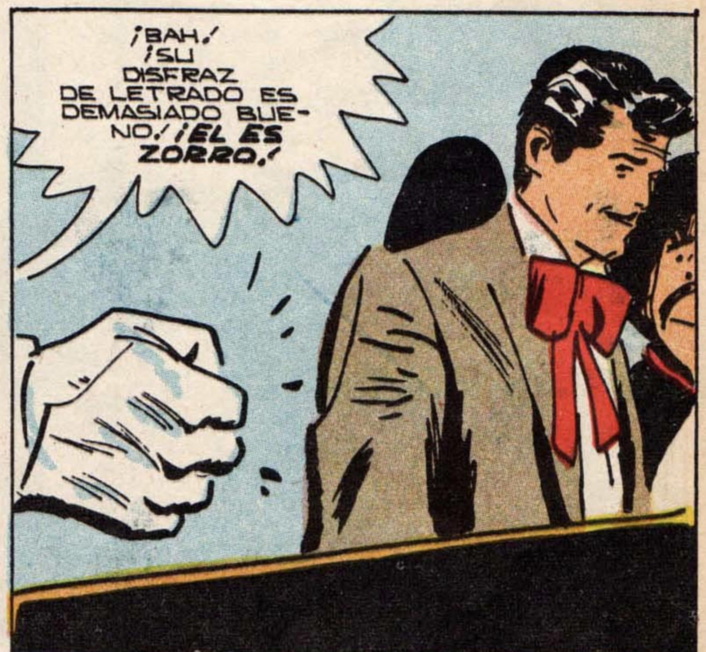

¡UN MOMENTO! ¿QUÉ SUCEDE, DIEGO?
PERDONE, SEÑOR ALCALDE, PERO NO ESTÁ PERMITIDO HABLAR CON EL PRISIONERO.


¿PRISIONERO? ¿DE QUÉ SE ACUSA AL SEÑOR DE LA VEGA?
UN SARGENTO NO TIENE POR QUÉ SABER NADA, SU SEÑORÍA. OBEDEZCO ÓRDENES.


¡Y QUÉ BIEN LAS OBEDECE, SARGENTO!
NO MÁS CHARLA, DON DIEGO, POR FAVOR. TENEMOS QUE PRESENTARNOS ANTE EL CAPITÁN MONASTERIO.


¡POR SUPUESTO! NO PODEMOS HACER ESPERAR AL COMANDANTE. ¡HASTA LA VISTA, AMIGO MÍO!


TRAIGO AQUÍ A DON DIEGO DE LA VEGA, COMO SE ME ORDENÓ, MI CAPITÁN.
BIEN. CIERRA LA PUERTA. LO QUE TENGO QUE DECIR TE INTERESA TAMBIÉN A TI.

TENGO AQUÍ UNA LARGA LISTA DE LAS FECHORÍAS DE ZORRO Y UN HECHO MUY INTERESANTE ME HA SALTADO A LA VISTA.
ME GUSTAN LOS HECHOS INTERESANTES, CAPITÁN.

PUEDE NO GUSTARLE ÉSTE. CADA VEZ QUE ZORRO HA ATACADO, USTED HA SIDO VISTO EN LAS INMEDIACIONES. PERO NUNCA EN EL MOMENTO MISMO DE LA APARICIÓN. ¿CÓMO SE EXPLICA ESTO?
ESO ES MUY SENCILLO, CAPITÁN. DON DIEGO TIENE MIEDO. NO ES UN SOLDADO, DESPUÉS DE TODO, SINO UN LETRADO.

¡BAH! ¡SU DISFRAZ DE LETRADO ES DEMASIADO BUENO! ¡ÉL ES ZORRO!

¡JO, JO, JO! EN TODA CALIFORNIA NO HAY UN HOMBRE CON MENOS CONDICIONES QUE DON DIEGO PARA SER ZORRO.
LA VERDAD ES QUE, AUNQUE ESTOY MUY HALAGADO, NO PUEDO CREER QUE HABLE USTED EN SERIO.

¡SEÑOR COMANDANTE! HE VENIDO A TODA CARRERA. ¡ESTÁ A PUNTO DE LLEGAR! ES CUESTIÓN DE MEDIA HORA.
¿DE QUIÉN ESTÁS HABLANDO, ESTÚPIDO?











MIENTRAS TANTO, EN LA CÁRCEL...




NOS DISPARARÁN POR LA ESPALDA Y DESPUÉS DIRÁN QUE TRATÁBAMOS DE ESCAPAR.
AMIGOS, ESTAMOS DE FIESTA. EL VIRREY VIENE A VERNOS. NUESTRO GENEROSO COMANDANTE PAGARÁ REFRESCOS PARA TODOS.

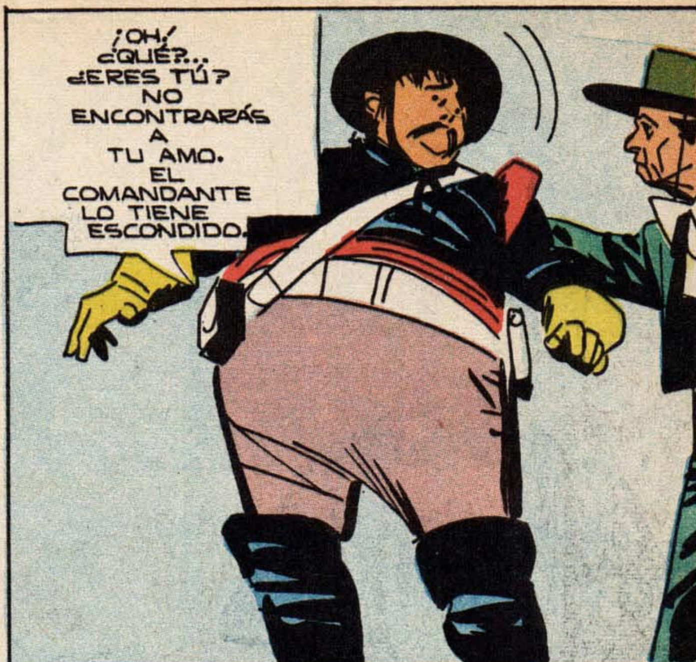

¡HOLA! ¿POR QUÉ NO LO DIJO ANTES? ALLÁ VAMOS.
¡UNA FIESTA! ¡Y BEBIDAS GRATIS!

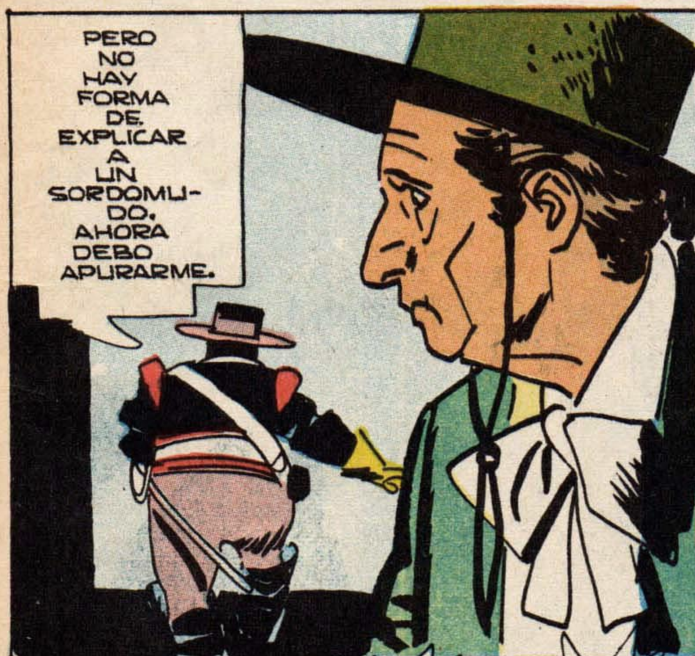

¡AMIGOS! ESPÉRENME. IREMOS A LA TABERNA.
¡A LA TABERNA! ¡A LA TABERNA!

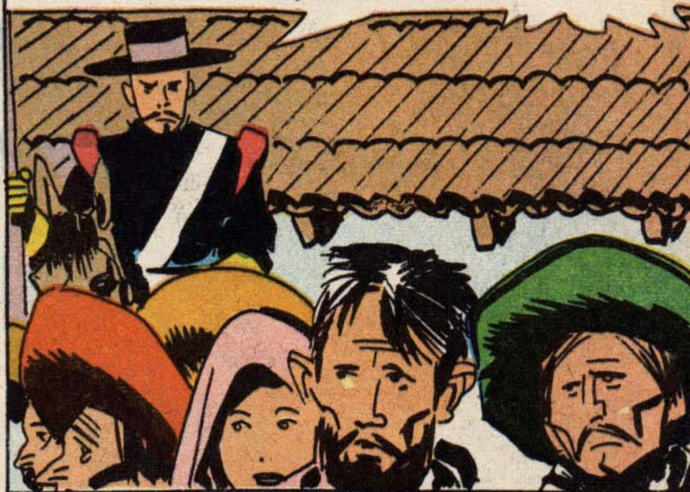

MIENTRAS TANTO LOS LANCEROS DE MONASTERIO RODEAN A LA POBLACIÓN CIVIL.
¿QUÉ PASA? ¡NOSOTROS NO HEMOS HECHO NADA!
TIENEN QUE VITOREAR AL VIRREY. ¡A LA CALLE! RÁPIDO, CON TODA LA FAMILIA.


¡APURARSE! ¡ES DÍA DE FIESTA! ENTRETÉNGANSE Y VITOREEN FUERTE AL VIRREY. LLEGA EN MOMENTOS MÁS.


YA HAN BEBIDO BASTANTE. AHORA TODOS A LA CALLE. YA SONÓ LA CORNETA. EL VIRREY ESTÁ CERCA Y TENGO QUE AYUDAR AL COMANDANTE
NO SE PREOCUPE, SARGENTO. ¡GRITAREMOS A TODO PULMÓN!

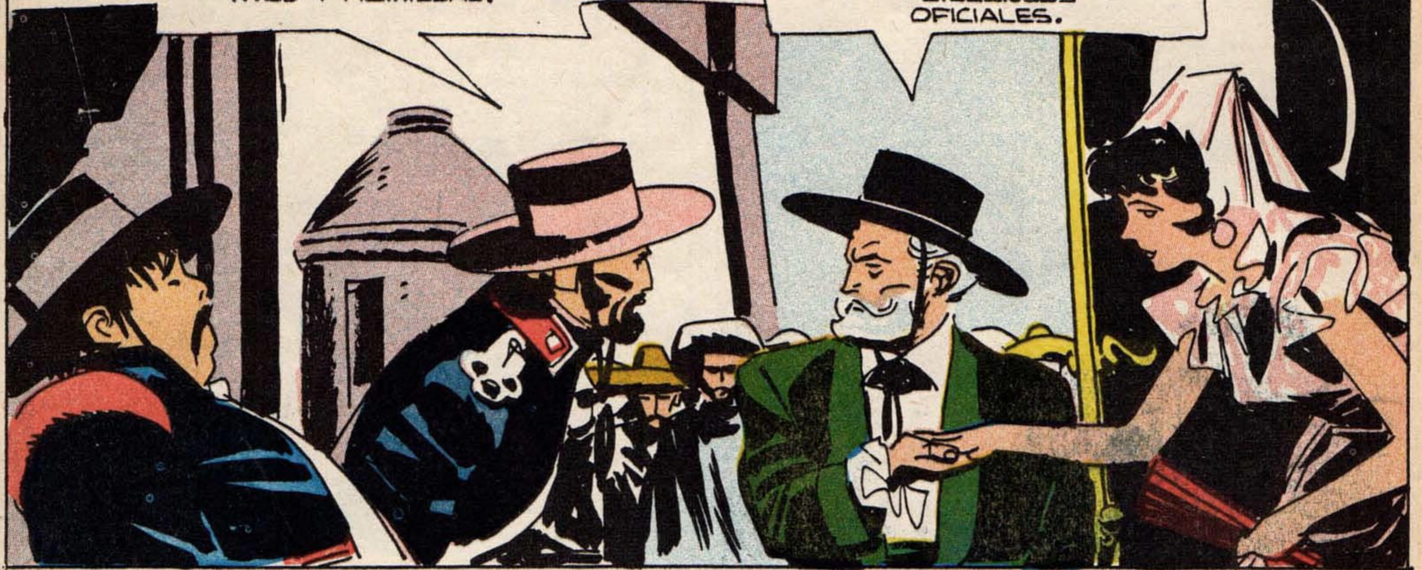

¡OH! ¿QUÉ?... ¿ERES TÚ? NO ENCONTRARÁS A TU AMO. EL COMANDANTE LO TIENE ESCONDIDO.


PERO NO HAY FORMA DE EXPLICAR A UN SORDOMUDO. AHORA DEBO APURARME.


PRONTO, CUANDO EL CARRUAJE DEL VIRREY ESTUVO A LA VISTA...
NO SE OLVIDEN. CUANDO EL CARRUAJE DEL VIRREY SE ACERQUE MÁS, ¡TODOS A VITOREAR!


¡HURRA!
¡VIVA EL REY!
¡VIVA! ¡VIVA!

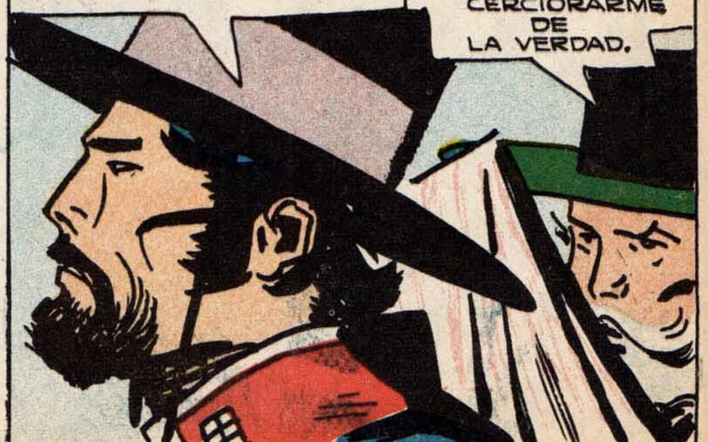

BUEN TRABAJO, SARGENTO. MUY BIEN HECHO. ¡MUY ESPONTÁNEO!
¡GRACIAS, MI CAPITÁN!


EXCELENCIA. OS SALUDO CON SENTIMIENTOS DE PROFUNDA GRATITUD Y HUMILDAD.
SI NO LE IMPORTA, COMANDANTE, PRESCINDIREMOS DE DISCURSOS OFICIALES.

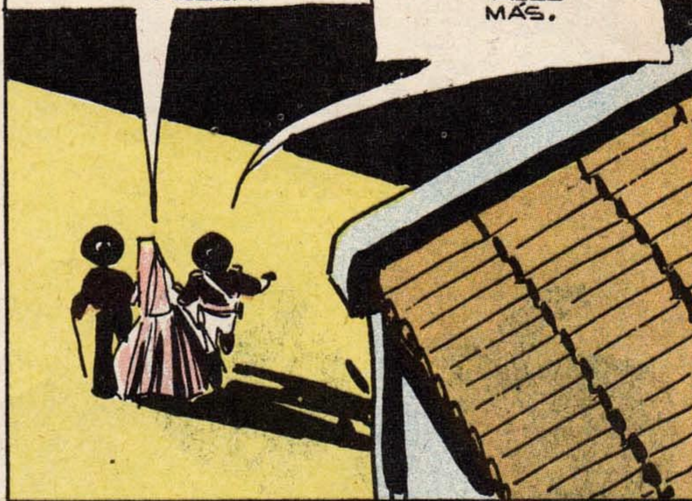

ÉSTA ES MI HIJA CONSTANCIA, CAPITÁN.
SEÑORITA, ESTE POBRE PUEBLO SE SIENTE DOBLEMENTE HONRADO. SOY SU MÁS HUMILDE SERVIDOR.


VEO QUE HAY GALANTERÍA AUN EN LOS PUESTOS MÁS REMOTOS. RENUEVA MI FE EN LA ESTABILIDAD DEL IMPERIO ESPAÑOL.


ESTO ES SORPRENDENTE. EL INFORME OFICIAL DE ESTE PUEBLO HABLABA DE CRIMEN, CORRUPCIÓN Y CÁRCEL REPLETA.
PUEDE VERLO CON SUS OJOS, EXCELENCIA. LA CÁRCEL ESTÁ VACÍA Y LA GENTE CONTENTA.


NO NEGARÉ QUE HABÍA CRÍMENES AL HACERME CARGO DEL PUEBLO. TAL VEZ LOS INFORMES FUERON DE ENTONCES.
¡HUM! BUENO, ME ALEGRO DE HABER VENIDO YO MISMO A CERCIORARME DE LA VERDAD.





LUEGO, EN LOS APOSENTOS DE MONASTERIO...

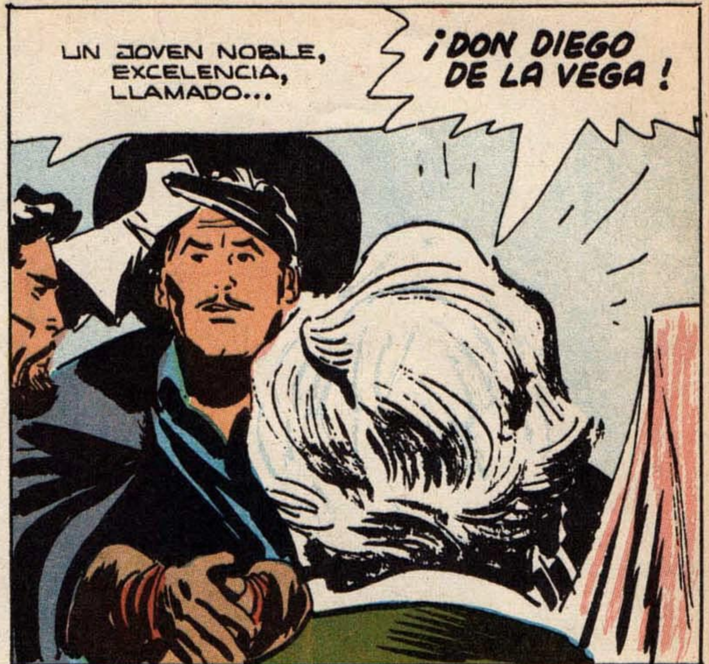









ÉSTE HOMBRE ES UN TRAIDOR DE LA PEOR ESPECIE. UN HOMBRE QUE TENÍA UNA POSICIÓN RESPETABLE EN ESTA COMUNIDAD.
PERO ¿QUIÉN ES?...


UN JOVEN NOBLE, EXCELENCIA, LLAMADO...
¡DON DIEGO DE LA VEGA!


¿USTED..., USTED CONOCE A ESTE HOMBRE?
¡PERO POR SUPUESTO! DIEGO Y MI HIJO FUERON A LA MISMA UNIVERSIDAD EN ESPAÑA.


HA SIDO UNA AGRADABLE SORPRESA ENCONTRARLO A USTED Y A SU HIJA DE NUEVO, EXCELENCIA.
PERO ¿QUÉ ME DICES DE ESTA ACUSACIÓN, DIEGO? LOS DE LA VEGA SON LOS MÁS RICOS TERRATENIENTES DE CALIFORNIA. ¡NO TIENES MOTIVOS PARA SER UN PROSCRITO Y ASALTAR A LA GENTE!


¡SI SER UN PROSCRITO SIGNIFICA LUCHAR CONTRA LA TIRANÍA DEL COMANDANTE, LOS MOTIVOS SON EXCELENTES! ZORRO TIENE TODAS MIS SIMPATÍAS, PERO DESGRACIADAMENTE NO TENGO SUS CUALIDADES.


¡MIENTE! PIÑA Y GARCÍA HAN VISTO A ZORRO DE CERCA MUCHAS VECES. PUEDEN IDENTIFICARLO.
ESTE... SÍ, MI CAPITÁN.... ÉL ES ZORRO.

DON ESTEBAN, SI USTED MANDASE AL COMANDANTE A REFRESCAR SU CABEZA UN MOMENTO, ME GUSTARÍA CONVERSAR CON USTED UNA PALABRITA

LO QUE EL PRISIONERO QUIERA DECIR, PUEDE DECIRLO DELANTE DE MÍ.

ME PARECE RAZONABLE LO QUE PIDE, COMANDANTE. YO ME HARÉ RESPONSABLE DE ÉL.

BUENO, POR SUPUESTO... SI SU EXCELENCIA INSISTE... VEN CONMIGO, GARCÍA.

DESPUÉS QUE MONASTERIO Y GARCÍA HAN ESPERADO UNOS MOMENTOS EN EL VESTÍBULO.

EL VIRREY PIDE QUE ENTRE AHORA, CAPITÁN.

ME PREGUNTO QUÉ MENTIRAS HABRÁ DICHO DE LA VEGA AL VIRREY.

CAPITÁN MONASTERIO. DIEGO ME HA CONTADO COMO USTED MISMO LE PROPORCIONÓ UN DISFRAZ DE ZORRO.

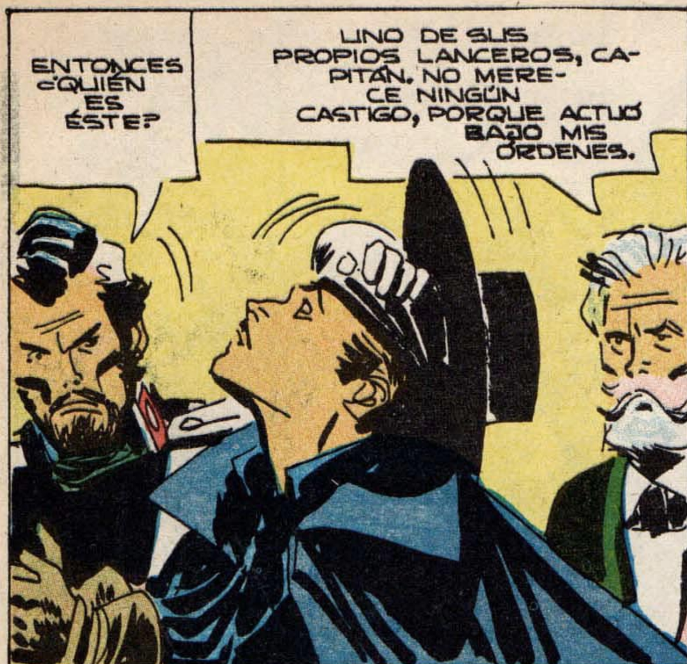
¡ES CIERTO! ¡PERO IDÉNTICO AL DISFRAZ QUE USA EL ZORRO!

LE PIDO QUE MIRE MÁS CUIDADOSAMENTE Y ME DIGA: ¿NO PODRÍA CUALQUIER HOMBRE SER CONFUNDIDO CON EL ZORRO, ASÍ VESTIDO?

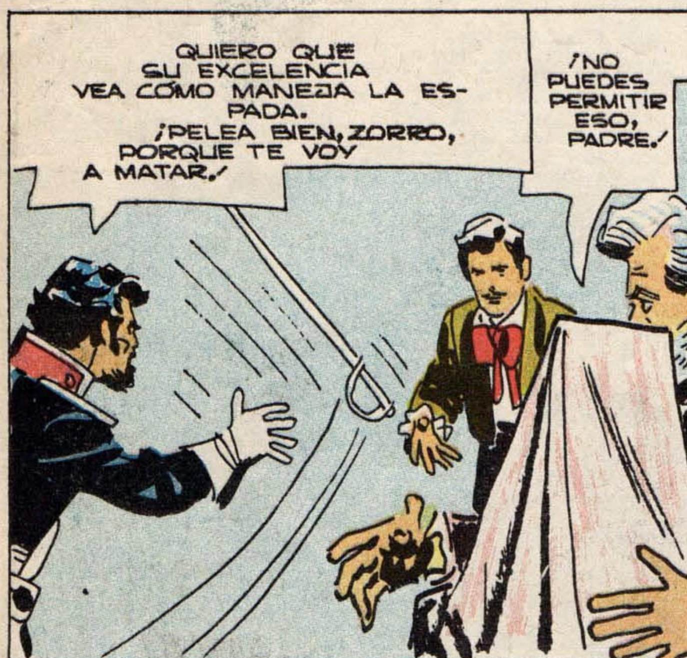
NO, EXCELENCIA. NINGÚN HOMBRE PUEDE TENER LA MISMA ESTATURA Y PORTE NI USAR UN BIGOTE TAN IGUAL.

BIEN. NO SE PUEDE PEDIR UNA MEJOR IDENTIFICACIÓN QUE ÉSTA.

¿QUÉ...?


ENTONCES ¿QUIÉN ES ÉSTE?
UNO DE SUS PROPIOS LANCEROS, CAPITÁN. NO MERECE NINGÚN CASTIGO, PORQUE ACTUÓ BAJO MIS ÓRDENES.

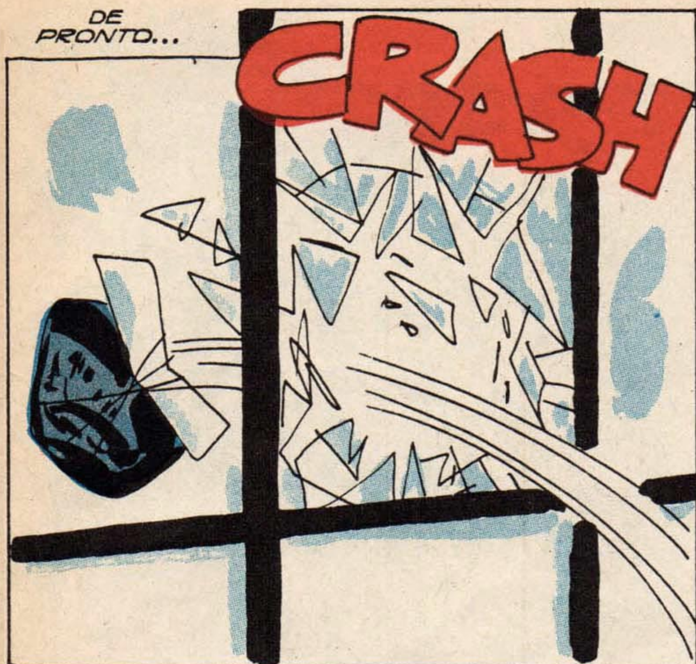

OTRA DE LAS BURLAS DE ZORRO. PERO TODAVÍA EXISTE UN MEDIO DE PROBAR SU CULPABILIDAD.

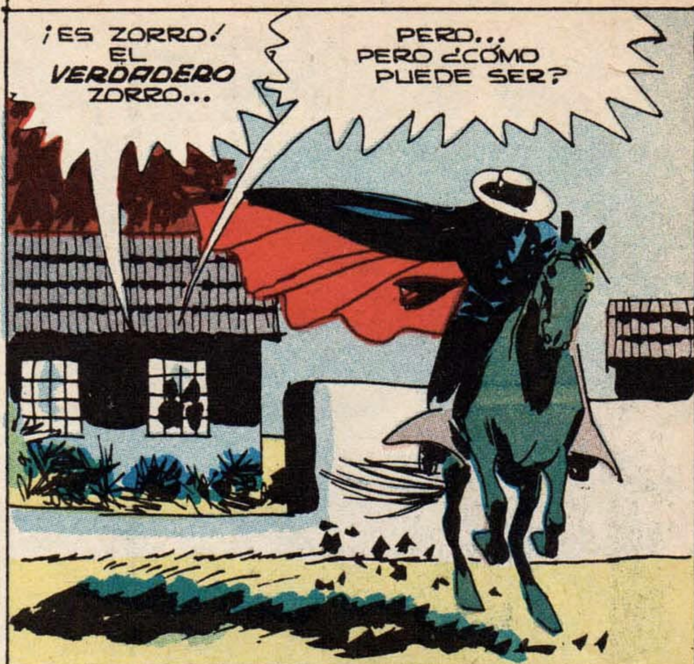

QUIERO QUE SU EXCELENCIA VEA CÓMO MANEJA LA ESPADA. ¡PELEA BIEN, ZORRO, PORQUE TE VOY A MATAR.!
¡NO PUEDES PERMITIR ESO, PADRE.!


¡TE OBLIGARÉ A REVELAR QUIÉN ERES.!
¿REVELAR QUE SOY UN MAL ESPADACHÍN? ESO LO SABE USTED, CAPITÁN.
CLANG


¡BASTA, CAPITÁN.! NO SIGA.
CLANG
SWISH


CONFIESA AHORA, DE LA VEGA. CONFIESA QUE TÚ ERES ZORRO.


DE PRONTO...
CRASH


¡ES ZORRO! EL VERDADERO ZORRO...
PERO... PERO ¿CÓMO PUEDE SER?

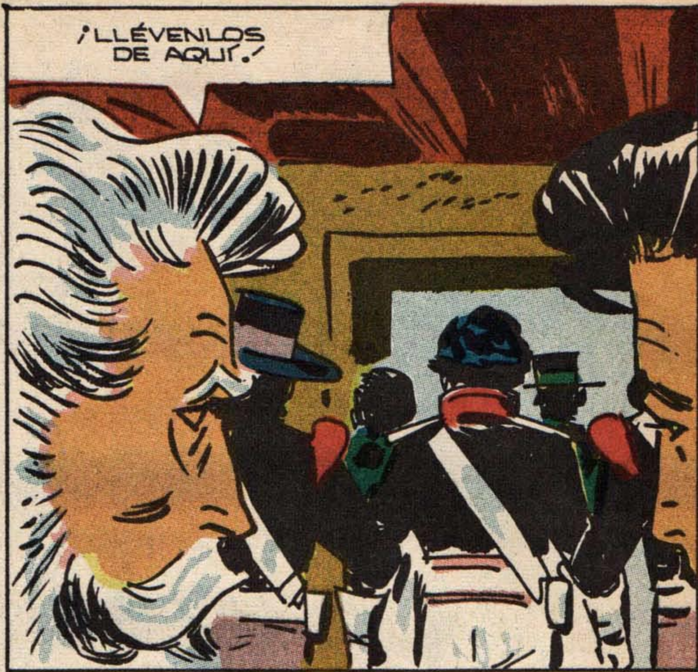

«ZORRO» SE ALEJA A PRUDENTE DISTANCIA Y, SONRIENDO, SE DESENMASCARA...


EN EL CUARTEL...
¡HUM! HAY UNA NOTA ATADA A LA PIEDRA: «SIENTO NO PODER PRESENTARME ANTE EL VIRREY». Y ESTÁ FIRMADA: «ZORRO».
¡NO PUEDO ENTENDER TODO ESTO!


BUENO, TENGO QUE RECONOCER QUE TODO EL ESPECTÁCULO ESTABA BIEN PREPARADO, CAPITÁN.
¿QUÉ ESPECTÁCULO?


LE DIRÉ QUE TENÍA BASTANTES CARGOS CONTRA USTED Y SU COMPAÑERO PIÑA. PERO LA MEDIDA SE HA COLMADO CON SU TORPE ACTITUD EN ESTE INCIDENTE DE ZORRO. ME HE CONVENCIDO DE QUE ES USTED UN TIRANO INCOMPETENTE.

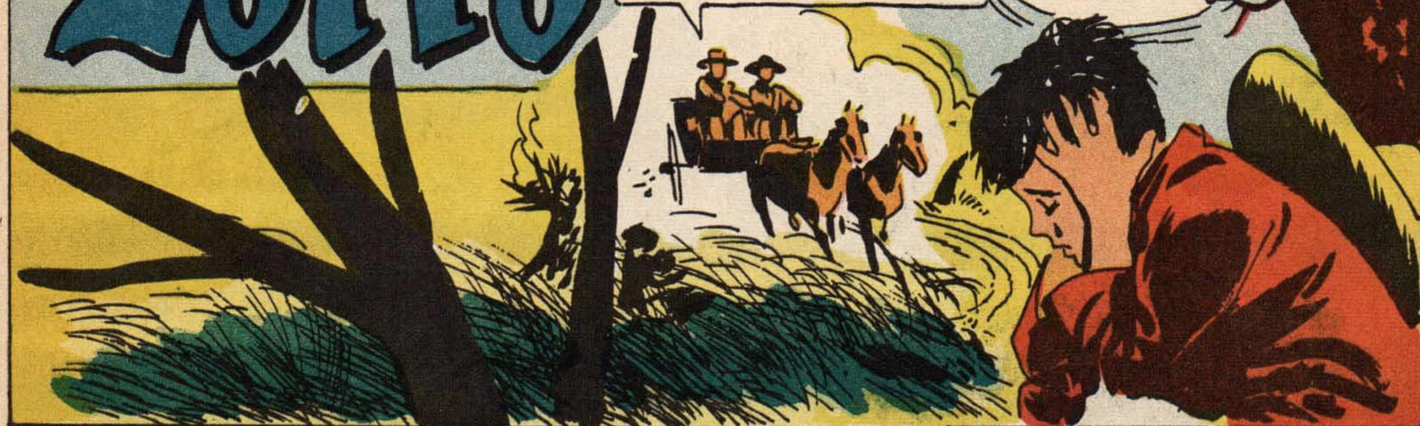

¡PERO... PERO EXCELENCIA...!
¡BASTA! LANCEROS, DOY ÓRDEN DE ARRESTO CONTRA MONASTERIO Y PIÑA.


¡LLÉVENLOS DE AQUÍ!

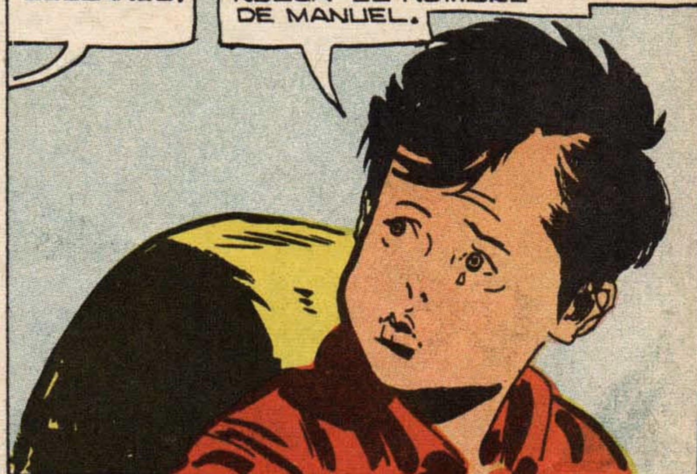

SARGENTO GARCÍA, QUEDARÁ USTED AL MANDO DE ESTA GUARNICIÓN, HASTA QUE SE HAGA EL NUEVO NOMBRAMIENTO.
¿YO... AL MANDO?


¡SÍ, SEÑOR... EXCELENCIA! INMEDIATAMENTE, SEÑOR.


Y AHORA TENGO QUE DESPEDIRME, DIEGO. CONFÍO EN QUE GARCÍA LO HARÁ BIEN COMO COMANDANTE, POR UN TIEMPO.
CLARO QUE SÍ. Y LO FELICITO POR SU ACIERTO EN LA ELECCIÓN. ¡ES EL HOMBRE MÁS SÓLIDO DEL REGIMIENTO!


WALT DISNEY
El pequeño
Zorro
UN DÍA, CUANDO DON DIEGO Y BERNARDO VENÍAN DE VUELTA DEL PUEBLO...
MIRA, BERNARDO... ¡PARECE QUE ESE NIÑO ESTÁ AFLIGIDO!
(SOLLOZOS).


¿QUÉ TE PASA? ¿ESTÁS PERDIDO, PEQUEÑO?
NO EXACTAMENTE ESO, SEÑOR, PERO ME SIENTO MUY DESGRACIADO. HE VENIDO HASTA AQUÍ DESDE SANTA BÁRBARA... Y NO ENCUENTRO AL HOMBRE A QUIEN BUSCO: ZORRO...

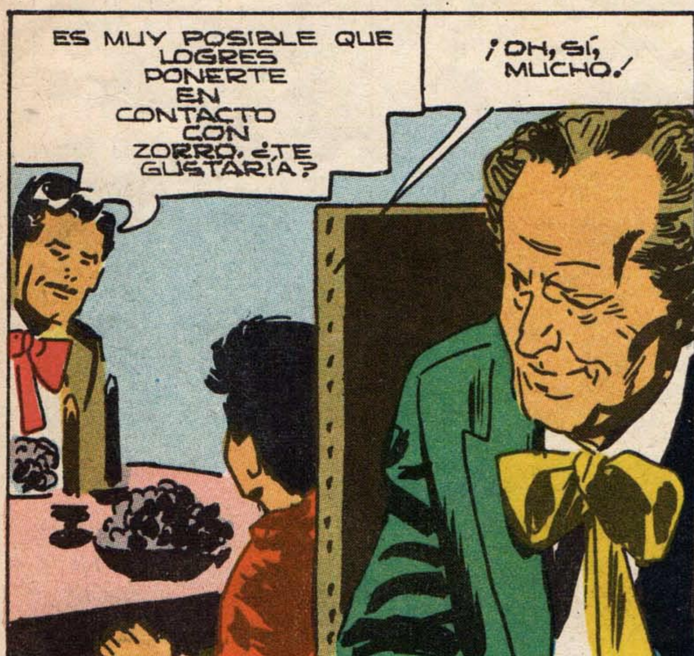

¡ZORRO! PERO ¿POR QUÉ LO ANDAS BUSCANDO?
PARA UNIRME A ÉL, SEÑOR. ÉL LUCHA EN FAVOR DE LOS NECESITADOS. ME GUSTARÍA HACER LO MISMO. QUIERO QUE LA GENTE CONOZCA EL NOMBRE DE MANUEL.


VEN A MI HACIENDA CONMIGO, MANUEL. DESPUÉS DE UNA BUENA COMIDA CALIENTE, HABLAREMOS DE TUS ASPIRACIONES.
¡YA, SEÑOR, GRACIAS!

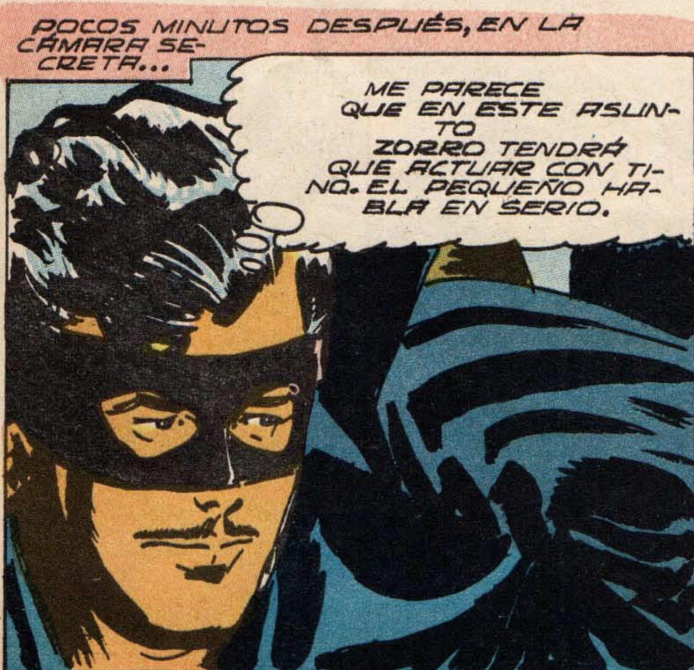

LUEGO, EN LA HACIENDA DE DON DIEGO...
TENÍAS HAMBRE, MANUEL. ¿DESDE CUÁNDO NO COMÍAS?
DESDE HACE DOS DÍAS, SEÑOR, CREO. Y ENTONCES, SÓLO ALGUNAS MORAS.

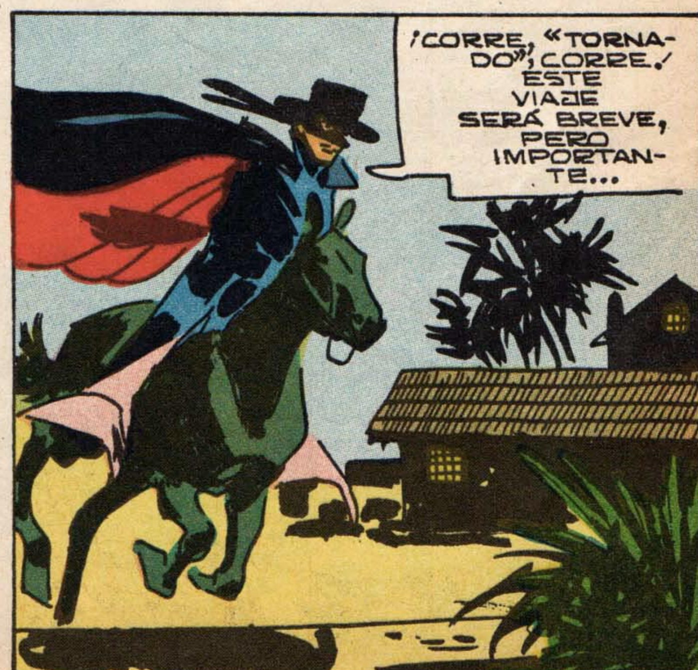

ESO ESTÁ MALO. ADEMÁS ES MUY PELIGROSO PARA UN NIÑO DE TU EDAD ESTAR TAN LEJOS DE CASA. TUS PADRES DEBEN ESTAR PREOCUPADOS.
NO TENGO PADRES, SEÑOR. EL RANCHERO QUE SE HIZO CARGO DE MÍ ERA MUY CRUEL. POR ESO ME ARRANQUÉ.


QUIERO HACER ALGO ÚTIL EN LA VIDA. SI ENCUENTRO A ZORRO, SÉ QUE PODRÁ AYUDARME. LUCHARÉ A SU LADO CONTRA LA INJUSTICIA Y LA CRUELDAD.


ES MUY POSIBLE QUE LOGRES PONERTE EN CONTACTO CON ZORRO. ¿TE GUSTARÍA?
¡OH, SÍ, MUCHO!


BERNARDO TE LLEVARÁ A LA MISIÓN. A ZORRO SE LE ENCUENTRA ALLÁ A MENUDO.
GRACIAS, SEÑOR. MUCHAS GRACIAS.

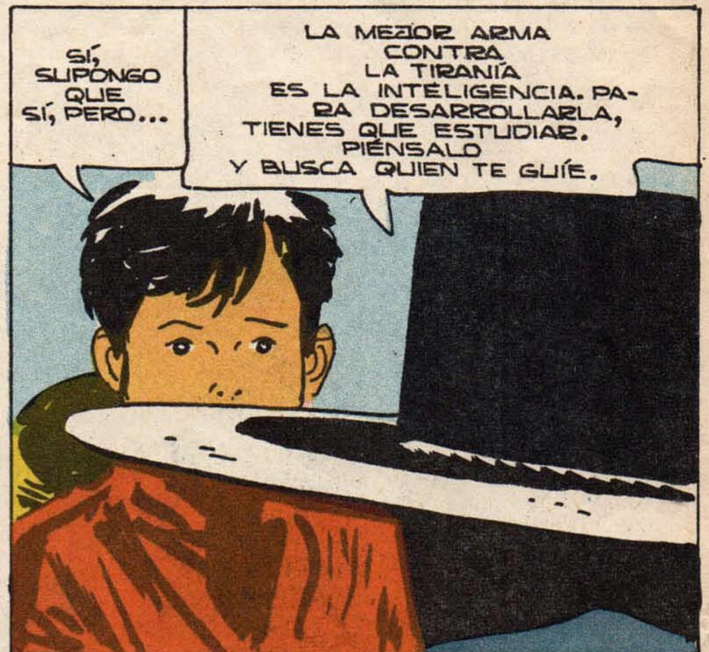

POCOS MINUTOS DESPUÉS, EN LA CÁMARA SECRETA...
ME PARECE QUE EN ESTE ASUNTO ZORRO TENDRÁ QUE ACTUAR CON TINO. EL PEQUEÑO HABLA EN SERIO.


¡CORRE, "TORNADO", CORRE! ESTE VIAJE SERÁ BREVE, PERO IMPORTANTE...


UN RATO DESPUÉS...
¿ERES TÚ DE VERDAD, ZORRO?
SÍ, MI AMIGUITO. ¿VAS A LA MISIÓN?


SÍ, ALLÁ IBA, ESPERANDO ENCONTRARTE. LO ÚNICO QUE QUIERO ES ESTAR AL SERVICIO DE LA GENTE.
ESO ESTÁ MUY BIEN. ME GUSTARÍA QUE TODOS LOS NIÑOS TUVIERAN TUS SENTIMIENTOS. PERO ¿ESTÁS SEGURO DE ESTAR ACTUANDO BIEN?

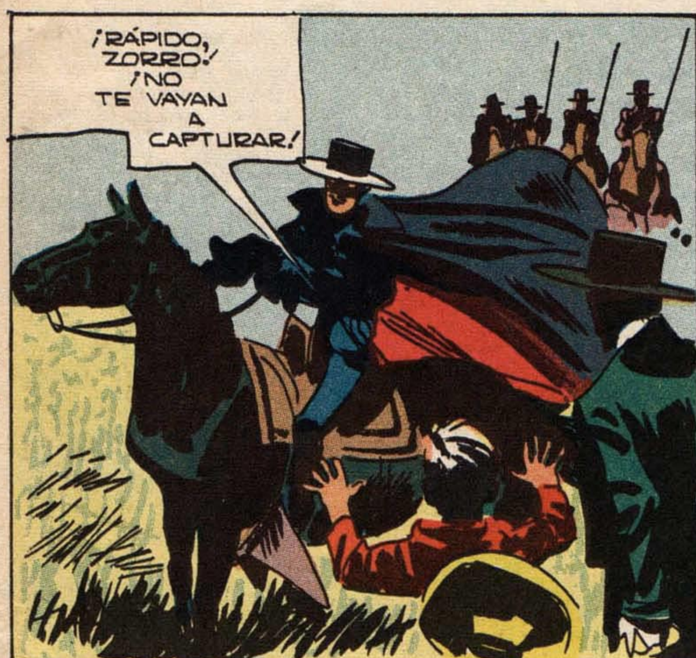

NO ENTIENDO LO QUE QUIERE DECIR, SEÑOR.
QUIERO DECIR QUE TIENES QUE PREPARARTE PARA SER ÚTIL. ¿CÓMO VAN TUS ESTUDIOS? ¿NO CREES QUE ESO ES IMPORTANTE?


SÍ, SUPONGO QUE SÍ, PERO...
LA MEJOR ARMA CONTRA LA TIRANÍA ES LA INTELIGENCIA. PARA DESARROLLARLA, TIENES QUE ESTUDIAR. PIÉNSALO Y BUSCA QUIEN TE GUÍE.

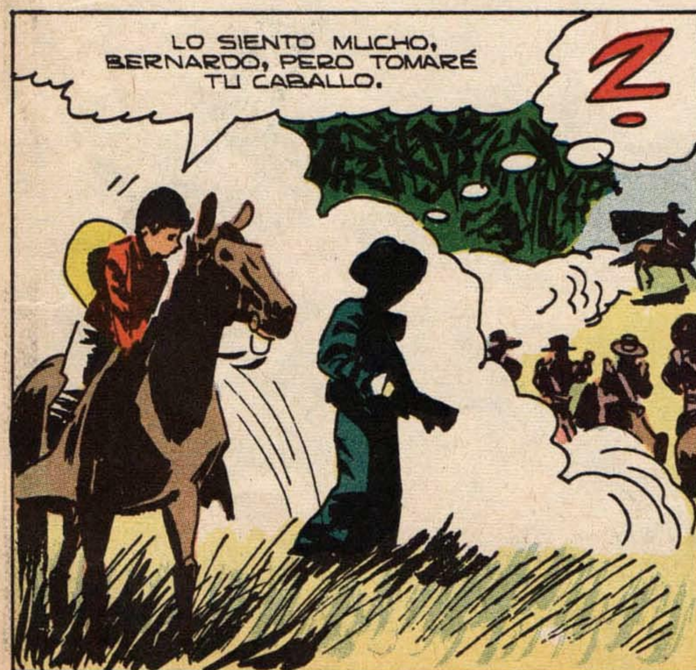

EL PADRE ONORA TIENE MUCHOS NIÑOS A SU CARGO, EN LA ESCUELA DE LA MISIÓN. ES AHÍ DONDE DEBES IR HASTA QUE ESTÉS PREPARADO PARA AYUDARME.
PERO... PERO SERÁ TAN LARGO. YO QUIERO AYUDARLO AHORA. QUIERO SER UN HOMBRE.


NO DEBES IMPACIENTARTE, PEQUEÑO. ERES NIÑO POR UN TIEMPO TAN CORTO. SERÁS HOMBRE POR EL RESTO DE TU VIDA.

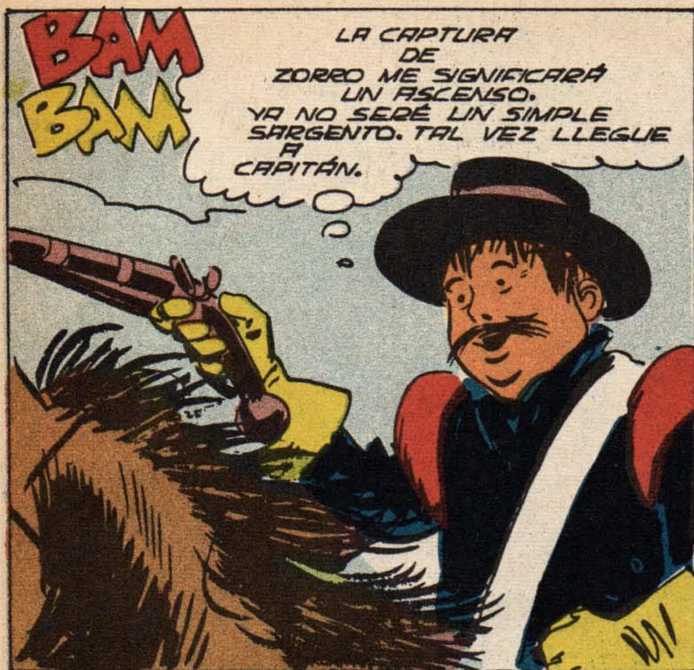

DE PRONTO...
SARGENTO GARCÍA, ¡ES ZORRO!
SÍ, BABOSO. TENGO OJOS. ESTA VEZ NO SE ME ESCAPARÁ.

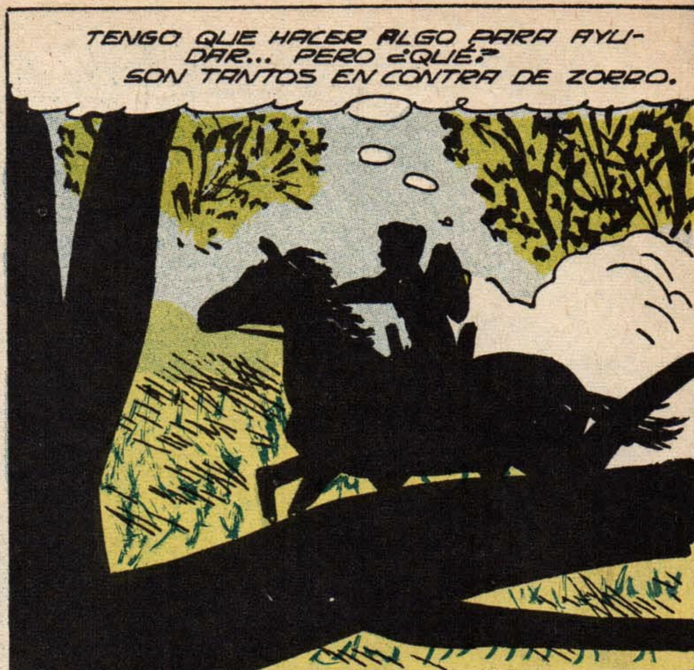

¡RÁPIDO, ZORRO! ¡NO TE VAYAN A CAPTURAR!


BAM!
¡OH, SI ALGO LE PASA A ZORRO, SERÁ POR CULPA MÍA! NO PUEDE SER... TENGO QUE AYUDARLO DE ALGÚN MODO.

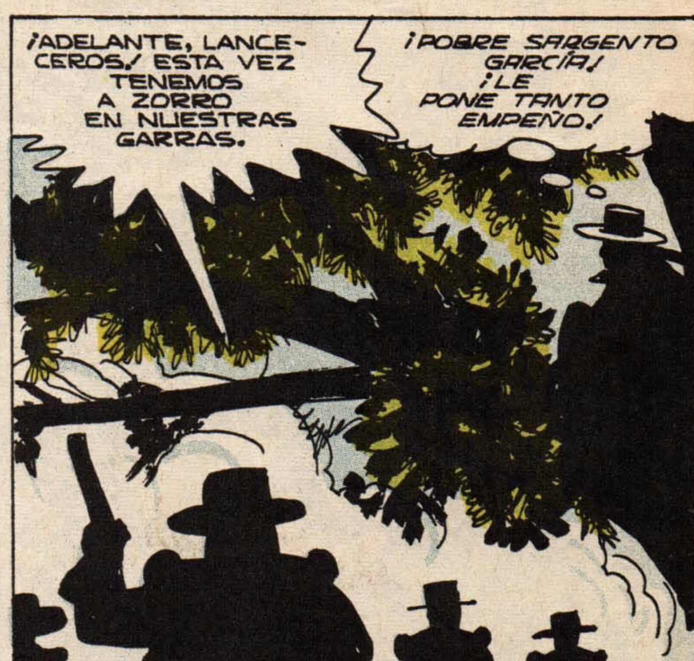

LO SIENTO MUCHO, BERNARDO, PERO TOMARÉ TU CABALLO.
Z


¡VUELA, "TORNADO"! EL SARGENTO GARCÍA PARECE ESTAR DECIDIDO HOY.
BANG BANG


BAM BAM
LA CAPTURA DE ZORRO ME SIGNIFICARÁ UN ASCENSO. YA NO SERÉ UN SIMPLE SARGENTO. TAL VEZ LLEGUE A CAPITÁN.


TENGO QUE HACER ALGO PARA AYUDAR... PERO ¿QUÉ? SON TANTOS EN CONTRA DE ZORRO.


¡CORRE, "TORNADO"! TOMALES LA DELANTERA. NOS ENCONTRAREMOS EN LA HACIENDA, DESPUÉS.


¡ADELANTE, LANCEROS! ESTA VEZ TENEMOS A ZORRO EN NUESTRAS GARRAS.
¡POBRE SARGENTO GARCÍA! ¡LE PONE TANTO EMPEÑO!


¡EL PEQUEÑO! NO SABE QUÉ HACER... TAMBIÉN ÉL APRENDERÁ ALGO EN ESTA LOCA CARRERA.


SIN LLEVAR PESO, "TORNADO" TOMARÁ FÁCILMENTE LA DELANTERA. ME GUSTARÍA VER LA CARA DEL SARGENTO CUANDO DESCUBRA QUE NO VOY MONTADO. DE AHÍ A QUE VUELVA POR MÍ, YA ESTARÉ EN LA HACIENDA.

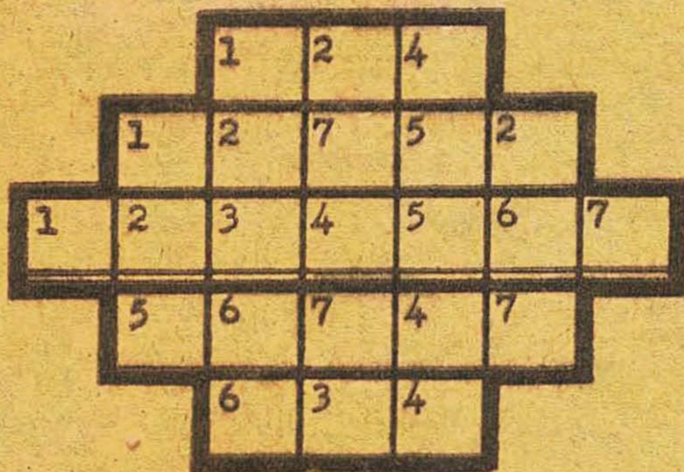
POCO DESPUÉS, EN LA HACIENDA...







BUSCA BASE



Encuentre la palabra que va en la banda horizontal subrayada por medio de su definición y posteriormente vaya colocando en cada casilla de las bandas horizontales la letra de dicha palabra que tenga el mismo número de casilla. Deberán formarse palabras en todas las bandas horizontales.

PALABRA BASE: El que vela o cuida algo durante la noche.

SOLUCIÓN: Vea, verde, VELA-DOR, dorar, ola.

Si supiera leer...

PELIGRO
VIRUELAS

Ella no puede tomar ninguna precaución, porque no sabe leer... pero usted puede enseñar muy fácilmente a muchas personas con

LECTURA PARA TODOS
Cuadernos Educativos.

Están editados sin fines lucrativos, como aporte a la enseñanza elemental.

Solicítelos del agente de la Distribuidora de Publicaciones Universales en su localidad.



Sociedad Editora América, S. A.



Novaro Editores-Impresores, S. A.



Ediciones Recreativas, S. A.

ORGANIZACIÓN EDITORIAL NOVARO, A. C.
México